

*В данной публикации содержится информация от 14 мая.
Также советуем следить за информацией на веб-странице nyc.gov/dcwp.*

Важная информация для жителей г. Нью-Йорка, которые потеряли своих близких.

Организация похорон в период пандемии COVID-19

Пандемия COVID-19 существенно повлияла на то, как жители города проводят умерших в последний путь, в частности на процедуру организации похорон.

Общегородской информационный портал, посвященный COVID-19, предлагает ознакомиться с [Руководством по организации похорон](#). В данной специальной публикации содержится дополнительная важная информация.

Поиск похоронного бюро в г. Нью-Йорке

Чтобы найти похоронное бюро, обратитесь в следующие организации:

- Ассоциацию похоронных бюро штата Нью-Йорк (New York State Funeral Directors Association) на сайте nysfda.org
- Департамент здравоохранения штата Нью-Йорк (New York State Department of Health) на сайте health.ny.gov

Внимание!

- Заниматься уходом, подготовкой перевозки и захоронением или кремацией тела умершего имеют право только лицензированные похоронные агенты. Данные действия включают в себя выдачу свидетельства о смерти, выдачу тела, согласование с кладбищем или крематорием и перевозку тела на кладбище или в крематорий.
- Агенты похоронных бюро должны следовать рекомендациям, чтобы обеспечить максимальную безопасность для всех сотрудников и скорбящих. В частности, они обязаны проводить только одну похоронную процессию одновременно и ограничивать количество присутствующих на ней. (Многие похоронные бюро предлагают возможность удаленного присутствия для людей, которые не могут присутствовать на похоронах лично.) Кроме того, многие похоронные бюро сталкиваются с беспрецедентным количеством запросов, обработка которых может привести к задержкам. Уточните у своего похоронного агента все возможные варианты развития событий. Администрация города настаивает, чтобы вы соблюдали социальную дистанцию и не собирались в большие группы.

Обновленная информация.

- Если тело вашего близкого умершего находится в **Управлении главного медицинского эксперта г. Нью-Йорка (NYC Office of Chief Medical Examiner, OCME)**, OCME предоставляет возможность временного хранения тела, пока вы занимаетесь организацией похорон.

Если вы хотите, чтобы похороны были организованы городскими организациями, OCME может вам в этом помочь.
- Губернатор Эндрю Куомо (Andrew M. Cuomo) подписал [приказ](#), позволяющий похоронным агентам, имеющим лицензию на работу в любом штате, вести свою деятельность в штате Нью-Йорк, чтобы помочь обработать беспрецедентное количество запросов на услуги похоронных бюро.

ОСМЕ также проводит захоронения умерших от COVID-19, чьи останки не опознаны и / или не востребованы.

Для получения дополнительной информации посетите веб-страницу nyc.gov/osme.

Сотрудничество с похоронным бюро

Вы имеете право:

- **Получить по телефону или лично общий прейскурант на организацию похорон.** Прейскурант должен содержать стоимость всех товаров и услуг. Многие похоронные бюро предлагают так называемые «пакеты товаров и услуг», но вы имеете право заказывать товары и услуги по отдельности.
- **Изменить похоронное бюро в любое время.** Вы обязаны оплатить все предоставленные вам услуги, на которые вы дали согласие. Похоронное бюро обязано разрешить перевозку тела в другое похоронное бюро, даже если его услуги еще не оплачены.
- **Получить подробный отчет об услугах и товарах** (квитанцию), в котором указаны все товары и услуги (включая те, за которые была внесена предоплата), а также их стоимость по отдельности и в общем.

Похоронные бюро не имеют права:

- Настаивать на выборе определенных товаров или услуг.
- Разрешать кому-нибудь, кроме лицензированного похоронного агента, организовывать похороны, подготавливать тело или контролировать похороны.
- Сообщать или подразумевать, что качество какого-либо товара, предлагаемого для продажи, является неудовлетворительным.
- Делать ложные, вводящие в заблуждение или бесосновательные заявления в отношении любых товаров или услуг.
- Взимать плату за:
 - истребование свидетельства о смерти или его заверение медицинским работником;
 - услуги третьих лиц от вашего имени (так называемую «комиссию за оформление»);
 - предоставленный вами гроб;
 - любую услугу или товар, которые вы не заказывали;
 - проценты на остаток задолженности по оплате похоронных услуг (если только это не обсуждалось, когда вы заказывали организацию похорон, и не было включено в отчет об услугах и товарах).

Жалобы

Чтобы подать жалобу на похоронное бюро касательно стоимости его услуг:

- заполните форму подачи жалобы на сайте Департамента по защите прав потребителей и работников г. Нью-Йорка (NYC Department of Consumer and Worker Protection) nyc.gov/dcwp или позвоните по номеру 311.

Чтобы подать жалобу на похоронные бюро или похоронных агентов:

- заполните форму подачи жалобы на сайте Управления похоронных бюро Департамента здравоохранения штата Нью-Йорк (New York State Department of Health Bureau of Funeral Directing) health.ny.gov

Чтобы подать жалобу на действия сотрудников кладбищ или крематориев:

- заполните форму подачи жалобы на сайте Государственного отделения похоронных бюро штата Нью-Йорк (New York State Department of State Division of Cemeteries) на сайте dos.ny.gov

Оплата похорон

- **Подайте заявку на помощь в организации похорон, если применимо**
Член семьи или друг умершего, являющийся жителем г. Нью-Йорка с низким доходом, имеет право на получение финансовой помощи в размере до 1700 долл. для оплаты расходов на похороны. Такая помощь может быть предоставлена, если сумма расходов не превышает 3400 долларов. Подать заявку на получение помощи необходимо в течение 120 дней с даты смерти. Для получения дополнительной информации:
 - посетите сайт Управления трудовых ресурсов г. Нью-Йорка (Human Resources Administration, HRA) nyc.gov/hra;
 - позвоните по номеру 1-929-252-7731.
- **Подайте заявку на получение пособия на погребение ветерана, если применимо.**
Ветераны, военнослужащие, их супруги и иждивенцы могут иметь право на погребение на национальном кладбище для ветеранов (Veterans Affairs, VA), а также на получение других льгот. Для получения дополнительной информации:
 - посетите веб-страницу va.gov/burials-memorials;
 - позвоните по номеру 1-800-827-1000.
- **Получите бесплатную консультацию по телефону.**
Посетите веб-страницу nyc.gov/TalkMoney, чтобы назначить встречу.
- **Получите бесплатную юридическую помощь по вопросам завещаний и имущества.**
 - Позвоните на горячую линию Группы правовой помощи г. Нью-Йорка (New York Legal Assistance Group, NYLAG) по вопросам юридических ресурсов во время пандемии COVID-19 по номеру 1-929-356-9582 (с понедельника по пятницу, с 10:00 до 13:00).
 - Посетите сайт LawHelpNY.org.
- **Контролируйте свои расходы.**
Эта информация понадобится вам для заполнения налоговой декларации.

Важные документы и уведомления

Получите:

- Все важные документы**, включая завещание, полисы страхования жизни и сертификаты акций.
- Свидетельство о смерти.** Свидетельство о смерти может истребовать ваш похоронный агент, или вы можете обратиться в Департамент здравоохранения г. Нью-Йорка:
 - на сайте nyc.gov/health;
 - по электронной почте nycdohvr@health.nyc.gov;
 - по номеру 1-347-396-7962;
 - в чате по ссылке dohchat.dirad.com/chat. (с понедельника по пятницу, с 9:00 до 17:00)

Сообщите о смерти:

- Работодателю умершего (если применимо).**
Укажите имя и фамилию умершего, номер социального страхования, дату смерти; причину смерти (несчастный случай или болезнь); свои имя и фамилию и адрес. Затем компания может начать обработку пособий, подлежащих немедленной выплате.
- В администрацию Medicare**, если у умершего была страховка Medicare:
 - на сайте medicare.gov;
 - по номеру 1-800-633-4227.Укажите имя и фамилию умершего, номер социального страхования, дату смерти; причину смерти (несчастный случай или болезнь); свои имя и фамилию и адрес.

Сообщите о смерти:

В службу социального обеспечения:

- по номеру 1-800-772-1213
(номеру телетайпа 1-800-325-0778).

Вы не можете сообщить о смерти или подать заявление на предоставление пособий семье умершего онлайн.

Вы обязаны вернуть в Службу социального обеспечения любые пособия, начисленные за месяц смерти или последующие периоды.

Дополнительные ресурсы

Федеральная торговая комиссия (Federal Trade Commission, FTC)

(также регулирует деятельность похоронных бюро).

- Посетите сайт consumer.ftc.gov для ознакомления с [ресурсами](#), включая [информацию о стоимости организации похорон](#) и [словарь](#) похоронных терминов.
- FTC также принимает жалобы на нарушение установленных ею [правил организации похорон](#). FTC не рассматривает отдельные жалобы, но может предпринимать действия против компании, если обнаружит серию нарушений. Посетите сайт consumer.ftc.gov или позвоните по номеру 1-877-FTC-HELP (382-4357) (номер телетайпа: 1-866-653-4261).

Служба NYC Well *(конфиденциальная круглосуточная служба поддержки на случай, если вам нужно выговориться).*

- Позвоните по номеру 1-888-NYC-WELL (1-888-692-9355).
- Отправьте сообщение с текстом «WELL» на номер 65173.
- Пообщайтесь онлайн по ссылке [NYC.gov/nycwell](https://nyc.gov/nycwell)

Горячая линия для владельцев домашних животных в период пандемии COVID-19

(если у умершего было домашнее животное и вам нужна помощь).

- Позвоните по номеру 1-877-204-8821 (с понедельника по пятницу, с 8:00 до 20:00)